

נושאים למשא ומתן / Negotiation Matters



דקל בוברוב, מפת הדרכים לפתרון הסכסוך הישראלי-פלסטיני, פרט מתוֹר פוֹסֶטֶר שהופק לתערוכת נושא למשא ומתן

1:1 מרכז לאמנויות ופוליטיקה
רחוב הרון 4, נוה שאנן, תל-אביב-יפו
שעות פתיחה: א+ב 10:00 - 15:00 / ג 14:00 - 20:00-22:00 / ד 19:00 - 15:00 / ה 17:00-20:00

פתחה: מוצ"ש 27 ביולי 2019, 19:30

תערוכת כרזות על תהליכי משא-ומתן פוליטיים בעלי חשיבות חברתית והיסטורית מימינו ומה עבר הקרוב. בין היתר מוצגים בתערוכה הסכמי השלום בצפון אירלנד ובלקן, סיום האפרטהייד בדרום אפריקה ומלחמת יאטנם, הסכם השילומים בין ישראל וגרמניה, הסכמי קמפ דיידי בין ישראל למצרים, 'מפת הדרכים' לפתרון הסכסוך הישראלי-פלסטיני, המומ"ם לשalom בקפריסין והסכמי האקלים העולמיים.

סטודנטים מהאוניברסיטה לאמנויות של ברלין ומכללת שנקר מציגים תוכר של עבודה משותפת בת שישה חודשים, במסגרם הם חקרו נושא דיפלומטיה ותהליכי משא-ומתן פוליטיים. את הפרויקט יזמו מכון גתת ישראל והמכון למחקר בטחון לאומי-INSS. על התוכן ניצחו מאירים בעלי שם: מג'רmania פروف' הנינג אגנברט, מעצב גרפי ויוצר קומייקס מוכר ומיישראל איציק רנרט, חבר סגל בכיר במכון לתקשורת חזותית בשנקר וחלק מקולקטיב הקומייקס הישראלי "אקטוא טרגייקוס" ודקל בוברוב, ראש המחלקה לתקשורת חזותית בשנקר. הסטודנטים לתקשורת חזותית ואייר, שישה מג'רmania ושותפה מיישראל, נפגשו בברלין לסדרה עם מומחים בה גיבשו את הקו המנחה של הפרויקט. התערוכה יצאה לפעול בתמיכת פורום קרן העתיד גרמניה-ישראל.

1:1 מרכז לאמנות ופוליטיקה מציג שורה של תערוכות, תכנית אירועים רב-תחומי, שיחות, הקרנות, ופעולות במרחב הציבורי. המרכז מעודד בחינה מחודשת של כל ערכי היסוד והמוסדות המושגים של האמנות המודרנית האוטונומית, ביניהם בעליות, לחברות, וצפיה. המרכז הוא מגדלור של חופש ביטוי ומחויבות פוליטית ואזרחית, מוקד של חשיבה ועשייה לקידום ערכי השימוש של יכולות אמונתיות, חוקר כלכלה ועירוניות חדשות, ומצביע על דגלו את אהבת הזר והמוזר, האומץ וחידות ההתחדשות. בכבוד לכל אדם, בנסיבות, בדרימות, בשחרור. מנהל אמנות: עומר קרייגר.

המרכז פועל במבנה בן שלוש קומות ברחוב הרמן 4 תל-אביב-יפו - מתחם עצמאי לאמנות ולתרבות ללא מטרות רווח, המופעל על ידי עמותת מרסל. במתחם פועלים, לצד 1:1, ארגונים ללא מטרות רווח וחדרי סטודיו של אמנים. מנהלת המתחם: עדי אנגלמן.

www.marcel-art-projects.org

20:00 - 19:30

//

התכנסות

20:15 - 20:00

//

דקל בוברוב, מעצב גרפי, ראש המחלקה לתקשורת חזותית, שנקר על הפרויקט והתערוכה "נושאים לשאינם ונתן / Negociation Matters

20:30 - 20:15

//

יעל דק, סמנכ"לית הארגון "ZZIM - קהילה פועלת" על פרויקט ההיאדבות בסקייפ בין תושבי ישראל לתושבי עזה במרחב האחרון: לקרהת הבחרות ומול מציאות הולכת ומתדרדרת בעזה קיימו פעילי ופעילות ZZIM שיחת וידאו עם צעירות וערים עזתיים. מעל 200 משתתפים דיברו באופן ישיר ולא תיווך וספסאות, על מציאות החיים, על המוצר, על פעילות למען ילדי רצועת עזה, על חלומות, אומץ ותקווה.

21:30 - 20:30

//

"סליחה, איך מגעים לעזה?"

ד"ר אדר' פאטינה אבריק-זבידאת, הפקולטה לארכיטקטורה ובינוי ערים, טכניון

האם בכוחה של הארכיטקטורה להוביל אותנו אל העיר עזה שלא הכרנו? האם יש דרך להגעה לעיר עזה שבמצור? בקריה ובנייתה של ההיסטוריה האורבנית של העיר עזה בין השנים 1982-1975. דרך

חומרים ראשוניים שראוים אוור בפעם הראשונה, ניתן לבחון את העיר כישות היסטורית וחומרית. המתודולוגיה ההיסטורית של ערים בקונפליקט תבחן דרך שני פרספקטיביות משלימות: מצד אחד, לימודים ילידיים והאתגרים שהם מציבים לפרגigma של חברת המתישבים, ומצד שני קריאה של ארכיטקטורה ותוכנן כיצור תרבותי.

ההרצאה מתקיימת במסגרת סדרת ההרצאות "סליחה איך מגעים ל...?" שמצויה מידע על ערים מרכזיות באיזור המזהה"ת ואפריקה.

بيان صحفي: معرض جديد

Negotiation Matters / قضايا للتفاوض

1: مركز لفن و السياسة
شارع هشارون 4، نفيه شナン, تل أبيب يافا

الافتتاح: السبت 27 تموز 2019، 19:30

معرض ملصقات ومخطبات معلومات بيانية حول عمليات المفاوضات السياسية ذات الأهمية الاجتماعية والتاريخية من عصرنا ومن الماضي القريب. تُعرض، ضمن أمور أخرى، اتفاقيات السلام في إسرائيل الشمالية والبلقان، انتهاء الفصل العنصري في جنوب أفريقيا والحرب ضد فيتنام، واتفاقية التوسيعات بين إسرائيل وألمانيا، واتفاقيات كامب ديفيد بين إسرائيل ومصر، واتفاقية "خارطة الطريق" لحل الصراع الإسرائيلي الفلسطيني، ومفاوضات السلام في قبرص واتفاقيات المناخ الدولية.

طلب من جامعات الفنون من برلين ومن كلية شنكار يعرضون أعمال هي نتاج مشروع مشترك استمر ستة شهور، عمل الطلاب خلالها على دراسة مواضيع دبلوماسية وسييررات مفاوضات سياسية. وهو مشروع بمبادرة د. ولف أيرو من معهد غوتה في إسرائيل. وأشرف على المضامين اثنين من فناني الرسوم التوضيحية المشهورين من ألمانيا وإسرائيل: هنينغ فاغנررت المصمم الجرافيكى ورسام الكوميكس المشهور، وايتסיק רנרט المصمم الجرافيكى والشريك في مشروع الكوميكس الإسرائيلي "اكتوس טرغינוס".

ستة طلاب إعلام مرئي ورسوم توضيحية من ألمانيا وستة من إسرائيل، التقوا في برلين في ورشة بمشاركة خبراء من المجال، وعلموا معاً على بلورة الخطوط التوجيهية للمشروع. وقد بادر إلى هذا المعرض المصمم الجرافيكى ديكل בוירروب، رئيس قسم الإعلام المرئي في كلية شنكار، وبدعم من معهد دراسات الأمن القومي ومنتدي صندوق المستقبل الألماني الإسرائيلي.

1: المركز لفن و السياسة يعرض سلسلة معارض، وأنشطة متعددة المجالات، ومحادثات، وعروض، وفعاليات في الحيّز العام. يعمل المركز على تشجيع إعادة النظر في القيم الأساسية والمؤسسات المفاهيمية للفنون الحديثة والمستقلة، بما فيه الملكية، التأليف والمشاهدة. المركز هو منارة لحرية التعبير والالتزام السياسي والمدني، ومحوراً

للتفكير والعمل من أجل تعزيز قيم استخدام القدرات الفنية، ودراسة الاقتصاد والحضارة الجديدة، وينتشر على رايته حب الغريب والمختلف، والشجاعة وشغف التجديد. وكرامة كل انسان، والنسائية، والجنوب، والأسود. المدير الفني: عمر كريغر.

يُعمل المركز في بناية من ثلاثة طبقات في شارع هشارون 4 تل أبيب يافا، وهو مجمع غير ربحي ومستقل للفن والثقافة، تديره جمعية مارسل. ينشط في المركز بالإضافة إلى 1:1، مؤسسات غير ربحية وغرف استوديو لفنانيين.
www.marcel-art-projects.org مدير المجمع: عدي انجلمان.

Negotiation Matters

Universität der Künste, Berlin / Shenkar College of Engineering and Design,
Ramat-Gan

1:1 Center for Art and Politics
Hasharon street, 4, Tel Aviv - Jaffa
Opening Hours: Sun-Mon 10:00-14:00 | Tue 15:00-19:00 | Wed 20:00-22:00 | Thur 17:00-20:00

Opening: 27th July 2019, 19:30

The exhibition “Negotiation Matters” presents posters relating to socially and historically important negotiation processes from recent past and present. These include the peace agreements in Northern Ireland and Bosnia, agreements made at the end of Apartheid in South Africa and of the Vietnam war, the Reparations Agreement between Israel and Germany, the Camp David Accords between Israel and Egypt, the ‘Road Map’ for Peace between Israel and Palestine, the Cyprus peace negotiations and the global climate agreements, among others.

Students from the Berlin University of the Arts and the Shenkar College of Engineering, Design and Art in Ramat Gan present the results of a six-month project in which they explored the topic of diplomatic and political negotiations. The project was initiated by the Goethe-Institut Israel and the Institute for National Security Studies – INSS. The content was supervised by German and Israeli illustrators: Prof. Henning Wagenbreth from the Berlin University of Arts

and Itzik Rennert and Dekel Bobrov from Shenkar. The Project is supported by a grant of the German-Israeli Future Forum.

1:1 Center for Art and Politics presents a series of exhibitions, trans-disciplinary programming, talks, screenings, and actions in public spaces. The center encourages a re-examination of the fundamental values and conceptual institutions that lie at the heart of modern autonomous art, among these ownership, authorship and spectatorship. The center is a lighthouse for freedom of speech and political and civic commitment, a site of theory and praxis promoting the use value of artistic competence, researches into new economies and urbanisms, waving a flag painted with love for the foreign and strange, courage and the joy of renewal, with respect for every live being. Artistic Director: Omer Krieger.

The center is situated in a three-story building at 4 Hasharon Street, Tel-Aviv-Jaffa – a non-profit independent complex for art and culture, operated by Marcel NPO. The complex houses artist studios and hosts art and culture events. Complex Director: Adi Englman. www.marcel-art-projects.org



מרכז לאמנות ופוליטיקה
Center for Art and Politics
مركز للفن والسياسة
המרכז לאמנות ופוליטיקה

1:1

